

## NOTA DELS DIRECTORS

Les *Converses filològiques* són un dels conjunts científicament i socialment més perfectes i més influents de Fabra. Per això l'equip de directors i col·laboradors d'aquestes *Obres completes* ens hem proposat que l'edició que us presentem sigui al màxim de completa, digna i útil.

D'una banda, hem inclòs, a continuació de les clàssiques i pròpiament dites *converses*, una sèrie d'articles i fragments d'estil i contingut semblants, els quals altrament no hauria estat fàcil de situar en altres seccions d'aquestes *Obres completes*; més les també anomenades *converses*, publicades a *La Humanitat* (Montpeller) en nombre de vint-i-tres entre 1945 i 1947. D'una altra banda, donada l'alta significació d'aquest conjunt de textos i pel fet que al volum no hi ha cap altra matèria, hem decidit d'incloure-hi, a càrrec d'Antoni Tobella, uns índexs generosos que, al seu torn, ens serviran d'assaig general per als índexs finals de tota l'obra de Fabra. El volum compta amb una detallada introducció tècnica del curador dels textos, Joaquim Rafel, i amb una altra introducció general sobre el gènere i sobre el contingut d'aquests textos, de Joan A. Argenter. Finalment, hem afegit a les minucioses anotacions textuais i d'edicions del curador unes altres notes no menys treballades ni menys útils, que donen compte fidedigne de les citacions antigues i modernes a què Fabra recorria i expliquen qualsevol altra circumstància del text que per a un lector d'avui (i fins d'ahir) pogués quedar opaca: se n'han encarregat Josep Murgades i Maria Toldrà.

En aquesta edició de les *Converses* hem adoptat el mateix disseny bàsic de l'edició d'Edhasa (1982-1983), que era degut a Josep Maria Pujol. Al mateix col·lega devem la idea de publicar, al volum 6, la gramàtica pòstuma de la manera que ho vam fer. Des d'aquí li expressem agraïment per la seva generositat en aquesta doble empresa.